

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B.C.
Phones: Office BA. 3912 Res. CH. 0710

◎旅館柏文出賣
◎地點：在片打街東，接近華埠。
◎內容：聯房四間，單房十六間。另業主自用聯房一組。
◎人息：與投資比對，每年純利可獲一分四厘。
一切詳情，歡迎垂詢。外埠來函，中西文均便。
興文實業公司黃文炳謹啓

雲元豐公司總代理批發

津澳 永茂居老酒庄 釀製
家藏玉冰燒 三蒸藥酒 [大] [帮] [抵] [步]
美酒真如玉 潔冰清 諸君一試 方知妙處
飲後不覺喉 喉然若輕

富貴老牌

豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大 祖 國 (帶)
禾 花 雀
又 登 市

雲坤信有限公司
Kuo Sun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

為什麼總愛穿上籃球鞋？
原來除了打籃球必穿籃球鞋而外，無論做什麼運動，只要穿上籃球鞋都會特別舒適，動作也特別靈活而穩健！請購新到的
籃球鞋 尺寸 又到 木砧板

朱淑貞女律師

歡饒朱領事
駐加拿大雲高華埠總領事館朱晉康領事。來加任職八年。辦事勤敏。情懷融洽。茲以久離祖國。倦動外邦。自調內調。已獲准准。行將偕其夫人與兩公子。言旋言歸。加拿大第一女律師朱淑貞女史。與其堂弟雲高華埠總領事館朱晉康領事。於八月十五號晚六點。設筵款待。新華僑酒樓。為之祖饒。並請雲高華埠總領事館朱晉康領事。美殷商司理堂夫與其公子。及埠中人吳立民。徐子榮。林洪公。司徒銓。李偉傑。李華照。林岳生等十餘人作陪。菜式皆為新華僑酒樓名廚所製之掛爐鴨。蝦扇等十餘味。特別珍品。適口充腸。各人大快朵頤。談笑甚歡。直至九點餘鐘乃散席。

達雲本期電影紀聞

雲高華埠戲院。本期由本月十六日至十八日(星期四至星期六)。放映「長槍」及「威尼路英雄」兩片。長槍一集。描寫北美洲白種人初佔時期。有一惡漢將長槍。自運貨與印安人。鼓厲彼輩作反。突有英雄好漢。打破其陰謀。平息內爭。安定國家。是一部英雄傳記有名片子。威尼路英雄。係以意大利威尼路名城為背景。偉大鏡頭。有河街道。該處以小船代客汽車。樓宇雕刻。極為多貴。所繪畫樓閣。盡大下之大觀。前數百年。奴隸風習。盛行該地。此片乃敘述解放奴隸。易專制壓迫而為自由平等。係一富有民族解放運動之歷史巨製。請勿失此機會。

警察擬長期 攔路查汽車

雲高華埠昨日。交通警察。擬長期攔路查汽車之步驟。以求徹底取締犯例車者。而藉此盡量減少交通阻塞。
交通警察。於本星期二。共攔截駕車者三百名。並發出罰單六十二份。多數發給駕車証已過期者。據當局稱。警察此舉。並非強硬手段。而實為長期計劃。以求減少本市交通阻塞。迄今實地已發生交通命案廿六宗。超過去年全年總數。市警擬分設恐怖傳單二萬餘份。詳細描寫交通命案之恐怖情形。及攔截交通例車之結果。該項傳單擬交與被攔截之駕車者云。

家長危害兒女

不許打防癱針

域多利訊。昨星期三。據卑詩省衛生廳當局稱。本省今年大約有二萬二千小孩。因未獲家長准許。未能注射「索」藥。預防癱瘓症。全省有資格免費注射索藥者。共二十三萬九千名。而家長准許者。共二十萬七千名。
截至八月六日為止。卑詩省患癱瘓症者。共二十九名。比之舊年此時。減少四十四名。今年染病者均未注射索藥云。

省選選舉人 來不及登記

域多利訊。由於彬納省長。突然宣布九月十九日大選。選舉人登記者或來不及。將全省有資格選舉者登記。
省選選舉人登記。準於下星期二截止。
凡屬大雲高華埠區之選舉人。尚未登記者可打電話通知登記員。而登記處會寄登記格式與之。選舉人亦可以親身至斯摩街九六二號登記。傳單區內尚有餘十萬至十五萬人未登記。當局承認在一個禮拜之內。登記十幾萬人。難望成功云。

中國洪門民治黨 駐加總支部通告

啟者。茲有要事待商。定於八月十日(即星期五)晚八點半鐘。在雲高華埠支部分部。召開全體職員會議。統籌各職責。我洪門叔父昆仲。屆時蒞會。共決進行。是所至盼。此佈。
中國洪門民治黨駐加總支部啟
中華民國四拾五年八月十五日

可要哉尿夜哉尿可
!也
溫源廣濟堂
香港總發行所永樂街九七號
溫埠各大商店均有代售

秘書資路月餅
BC ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER BC.

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018
專營「路些好」WHOLESALE
請來幫襯 價目表印就 函索即寄

昇日銀業有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 MU. 3-5864, 65, 66
專營借款
如用充額期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便宜
對其他各項借款
歡迎詢問
總經理周育生啓
代理埠利多城
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

利華貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷
國內各地均有聯號代派。如有匯款或錯收等情。本號有義務照十足匯價賠付。款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代為解決疑點。利華行匯兌部啟

吐鯉錄(三)
守東平王
格言
不外為善
二字
遵司馬公
家訓
只在積德
一端

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
價目表印就
函索即寄

理代埠利多城
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷
國內各地均有聯號代派。如有匯款或錯收等情。本號有義務照十足匯價賠付。款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代為解決疑點。利華行匯兌部啟

◎西餐館雜貨生意
連實業賤賣
本餐館在亞省。點少市埠。交通便利。經營卅餘年。生意穩當。樓上房十餘間。最合住。認爲良好。爲因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有僑梓。欲購新業者。隨時函商面洽。如在卑詩省就近。可與雲坤信總代理洽商。
通訊處 Dominion Gate
P.O. Box 234
TEMPERANCE, ALTA.
開張電話 TA-4091

蓮花大酒店
Lotus Hotel
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

百老匯酒店
Broadway Hotel
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518
油屋？
想經濟？
又夾靚？
BAPCO
Out Door Paints
屋外油
請來一問
介紹好嘢
担保滿意